

Hladký, Josef

Anglicko-český slovníček

In: Hladký, Josef. *Nebojme se angličtiny*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita, 1991, pp. 95-114

ISBN 802100360X

Stable URL (handle):

<https://hdl.handle.net/11222.digilib/132046>

Access Date: 06. 12. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

Anglicko-český slovníček

(Obsahuje jen méně běžné výrazy použité v textu a uvádí jejich základní význam.)

A

- accompany [ə'kampəni] doprovázet
accurate [ækjuərət] přesný
actual [ækčuəl] skutečný
adjustment [ə'dʒastmənt] přizpůsobení, úprava
advice [əd'vaɪs] rada, rady
affair [ə'feə] věc, záležitost, událost, milostný vztah, aféra
age [eɪdʒ] věk; the Middle Ages [,mɪdl'eiʒɪz] středověk
aid [eɪd] pomoc
aim [eɪm] zaměřit
airhostess ['eə,həʊstɪs] letuška
airplane [eə'pleɪn] US letadlo
algebra [ældʒɪbrə] algebra
application [,æplɪ'keɪʃn] žádost
argue [árgjú] diskutovat, argumentovat, přit se
armour [ámə] brnění, pancíř
arrest [ə'rest] zatknout
articulate [á'tɪkjuleɪt] artikulovat, jasně mluvit
ashamed, be ~ [ə'seɪmd] stydět se
ask [ásk] ptát se, žádat
ass [æs] osel

assistance [ə'sistəns] pomoc
audience [ódiəns] obecnstvo
audition [ó'di:ʃn] konkurs
Austria [óstriə] Rakousko
autumn [ótm] podzim
awe [ó] bázeň, respekt

B

bake [beik] péci
balcony [bælkəni] balkon
ballet [bæleɪ] balet
Baltic [bóltik] baltský
bamboo [,bæm'bú] bambus
bank [bæŋk] břeh (řeky)
battle [bætl] bitva
bee [bí] včela
beefsteak [bífsteik] biftek, roštěnka
behave [bi'heiv] chovat se
behaviour [bi'heivjə] chování
bevy [bevi] řidč. hejno
bit [bit] kousek
blame [bleim] obvinit
blaze [bleiz] planout, zářit
blind [blaɪnd] slepý
board [bó:d] výbor, správa
boil [boil] vařit, vřít
booklet [buklət] brožura
bookmaker ['buk,meikə] sázková kancelář
border [bó:də] hranice, hraničit
bottle [botl] láhev
box [boks] krabice

breeches [bri:ʒiz] jezdecké kalhoty
brick [brik] cihla
bring back [brɪŋ bæk] vyvolat si, představit si
broad [bróð] široký
broadcast [bródkást] vysílat
bronchitis [brɒŋ'kaitis] bronchitida, zánět průdušek
bug [bag] BR štěnice, US hmyz, *přen.* moucha
business [biznis] práce, podnik, podnikání, obchod
butcher [bučə] řezník

C

cab [kæb] drožka, US taxi
cabriolet [kæbriəleɪ] kabriolet
cake [keik] koláč, dort, zákusek
calash [kə'læʃ] *zast.* kaleška (druh kočáru)
calm [kám] klidný
campground [kæmpgraund] kempink
campsite [kæmpsait] kempink
candid [kændid] upřímný, nenarežirovaný
caravan [kærəvæn] karavana, obytný přívěs
card [kád] lístek, karta, průkaz
careful [keəfl] opatrný
cargo [kágəu] náklad (přepravovaný)
car park [kápák] BR parkoviště
carpet [kápít] koberec
case [keis] případ
catch [kæč] (caught, caught [kót]) chytit
cattle [kætl] dobytek
cavalry [kævlri] vojenské jezdecko
chairman [čəəmən] předseda
chairperson ['čəə,pá:sn] předsedající

chairwoman [ˈtʃeə,wʊmən] předsedkyně
 chat [tʃæt] vykládat (si), povídat (si)
 cherub [tʃerəb] cherubín, andílek
 Cheshire [tʃeʃə] hrabství v Anglii
 chocolate [tʃoklət] čokoláda, čokoládový bombón
 choice [tʃɔis] výběr
 cholera [kɒlərə] cholera
 cipher [saɪfə] nula, číslice
 circumnavigate [,sɪkəmˈnævɪgeɪt] obeplout
 climb [klaɪm] šplhat, vystupovat (na horu)
 comeback [kambæk] návrat
 comfort [kʌmfət] pohodlí;
 ~ room/station [rʊm, steɪʃn] US veřejné záchodky
 commercial [kəˈmɜːʃl] obchodní; ~ traveller cestující
 committee [kəˈmɪti] výbor
 comrade [kɒmreɪd] přítel (v nouzi), soudruh
 concept [kɒnsept] pojem
 confer [kənˈfə] udělit
 confuse [kənˈfjuːz] zmást
 consist [kənˈsɪst] skládat se
 consultant [kənˈsʌltənt] poradce
 continual [kənˈtɪnjuəl] neustálý
 convenience [kənˈvɪniəns] výhoda;
 public ~ s [pʌblɪk] BR veřejné záchodky
 convenient [kənˈvɪniənt] výhodný, pohodlný
 cook [kʊk] kuchař, -ka
 cool [kuːl] chladný
 cordial [kɔːdiəl] srdečný
 corpse [kɔːps] tělo (mrtvé)
 cough [kɒf] kašlat
 council [kaʊnsəl] rada
 countdown [kaʊntdaʊn] odpočítávání (k nule)

courage [karidž] odvaha
court [kót] hřiště, dvorec, dvůr
cover [kavə] pokrýt
covey [kavi] hejno
cow [kau] kráva
crazy [kreizi] bláznivý
creep [kríp] plížit se
crew [krú] posádka
crime [kraim] zločin
crop [krop] úroda; pást se
cross [kros] přecházet
crowd [kraud] dav
crown [kraun] koruna
cupboard [kabəd] skříň s policemi
curiosity [,kjuəri'osəti] zvědavost
cry [krai] křičet, plakat

D

danger [deindžə] nebezpečí
dazzle [dæzl] oslnit
debt [det] dluh
decide [di'said] rozhodnout
decision [di'si:ʒn] rozhodnutí
deliberate [di'libəreit] hluboce přemýšlet
demise [di'maiz] *kniž.* skon
deny [di'nai] popřít
depend [di'pend] záviset na
derby [dábi] derby
design [di'zain] plán, projekt, výtvarné řešení, vnější úprava
destructive [di'straktiv] ničivý
devout [di'vaut] oddaný

digital [didžitl] číslicový
discuss [di'skas] diskutovat
divan [di'væn] divan, válenda
dive [daiv] potápči se, prudce klesat
dizzy [dizi] mající závrat'
dolly [doli] panenka
domestic [də'mestik] domácí
draft [dráft] koncept
driver [draivə] řidič, -ka
drop [drop] kapka, malý bonbón
drove [drəuv] stádo, hejno
duty [djúti] povinnost

E

economic [i,kə'nomik] ekonomický
elbow [elbəu] loket
election [i'lekšn] volby
elephant [elifənt] slon
embargo [im'báɡəu] embargo
enter [entə] vstoupit
enterprise [entəpraiz] podnikání
enthusiastic [in,θjúzi'æstik] nadšený
environment [in'vairənmənt] prostředí
excuse [ik'skjúz] prominout; [ik'skjús] výmluva
exert [ig'zát] vykonávat
experience [ik'spiəriəns] zkušenost, -i; zážitek
exploit [ik'sploit] využívat, vykořisťovat
eye [ai] oko; řidč. hejno

F

factory [fæktri]	továrna
fairly [feəli]	docela
fair play [,feə'plei]	fair play
favourite [feivrit]	oblíbený
fear [fiə]	strach
female [fímeil]	ženský
fence [fens]	plot
fiasco [fi'æskəu]	fiasko
fine [fain]	jemný, pěkný
fire [faɪə]	oheň
fireworks [faɪəwəks]	ohňostroj
fish [fiʃ]	ryba
flame [fleim]	plamen
flight [flait]	let; ~ attendant [ə'tendənt] letuška, stevard
flock [flok]	stádo, hejno
floor [fló]	podlaha, poschodí
flow [fləu]	téci; tok
flu [flú]	chřipka
fly [flai]	moucha, letět
fool [fúl]	blázen
fowl [faul]	drůbež
freedom [frídəm]	svoboda
fresh [fréʃ]	čerstvý
fridge [fridž]	BR lednička

G

gaggle [gægl]	hejno hus
gain [gein]	získat
gam [gæm]	hejno velryb

garbage [gábidž] odpadky; ~ man US popelář
gents [džents] 'páni'
gift [gift] dárek, nadání
gleam [glím] lesknout se
glory [glóri] sláva
gnome [nəum] skřítek
goal [gəul] cíl, gól; ~ keeper [kípə] brankář
goat [gəut] koza
government [gavnmənt] vláda
gracious [greišəs] laskavý, milosrdný
grass [grás] tráva
grief [gríf] zármutek
Grosvenor [grəuvnə] Grosvenor
grouse [graus] tetřev
guard [gád] stráž, garda
guess [ges] hádat, odhadovat
guidance [gaidns] vedení, rada
guilty [gilti] vinen
guinea [gini] guinea (stará britská mince)

H

hallway [hólwei] US předsíň
Hampshire [hæmpšə] hrabství v Anglii
handle [hændl] držadlo, klika; zacházet s, zvládnout
harakiri [,hærə'kiri] harakiri
harm [hám] poškodit
hat [hæt] klobouk
hate [heit] nenávidět, nemít rád
heartly [háti] srdečný
heat [hit] horko; ohřát
Hebrew [híbrú] židovský

herald [herəld] posel
herd [hərd] stádo, hejno
Hereford [herəfəd] hrabství v Anglii
(dnes Hereford and Worcester [wustə])
Hertford [hərtfəd] hrabství v Anglii
hesitancy [hezitnsi] váhavost
hesitant [hezitnt] váhavý
hesitate [heziteit] váhat
hesitation [ˌhezi'teɪʃn] váhání
hide [haɪd] (hid, hidden) skrýt
hike [haɪk] výlet, vycházka
hind [haɪnd] kvalifikovaný zemědělský dělník
(v sev. Anglii a Skotsku)
hockey [hɒki] BR pozemní hokej, US lední hokej
hold [həʊld] držet
home [həʊm] domov
honour [ɒnə] čest
horde [hɔːd] dav, horda
horror [hɒrə] hrůza
hound [haʊnd] pes
howitzer [haʊɪtə] houfnice
hurricane [hʌrɪkeɪn] uragán

I

ice [aɪs] led
illness [ɪlnəs] nemoc (stav)
importance [ɪm'pɔːtns] důležitost
incident [ɪnsɪdənt] příhoda, událost
influence [ɪnfluəns] vliv
influenza [ˌɪnflu'enzə] chřipka
information [ˌɪnfə'meɪʃn] informace

initial [i'ni:ʃl] počáteční
insist [in'sist] trvat na čem
inspiration [,inspi'reiʃn] inspirace
instruction [in'strakʃn] vyučování, poučení
international [,intə'næʃnəl] mezinárodní
interruption [,intə'rapʃn] přerušení
intestine [in'testin] střevo
introduce [,intrə'dju:s] představit
island [aɪlənd] ostrov
isolate [aɪsəleɪt] izolovat
Italy [ɪtəli] Itálie

J

jam [dʒæm] marmeláda, džem (ne z citrusových plodů)
Jenůfa [jenúfa] anglický název *Její pastorkyně*
Jewish [dʒú:ʃ] židovský
join [dʒoɪn] spojit
jury [dʒuəri] soudní porota
just [dʒʌst] spravedlivý

K

kangaroo [,kæŋgə'rú] klokan
ketchup [keʃəp] kečup
kind [kaɪnd] laskavý
kiosk [kíosk] kiosk
kitchenette [,kiʃə'net] kuchyňka, kuchyňský kout
knee [ní] koleno
knight [nait] rytíř
knob [nob] knoflík (u dveří, přístroje)

L

- lake [leɪk] jezero, přehrada (nádrž)
landscape [lænd(ɪ)skeɪp] krajina
law [lɔː] zákon
lawn [lɔːn] trávník
leaflet [ˈliːflət] leták
leatherette [ˌleðə'ret] imitace kůže
leave [liːv] odejít, opustit
letter [ˈletə] písmeno, dopis
liberty [ˈlɪbəti] svoboda
librarian [ˈlaɪbrɛəriən] knihovník, -ice
lift [lɪft] zvednout
lion [ˈlaɪən] lev
local [ləʊkl] místní
locust [ləʊkəst] saranče
loose [luːs] volný
low [ləʊ] nízký
luggage [ˈlʌɡɪdʒ] zavazadlo, -a

M

- madness [ˈmædnəs] bláznovství
magazine [ˌmæɡəˈzɪn] magazin (časopis), zbrojnice
male [meɪl] mužský
manufacturer [ˌmænjuˈfæktʃərə] výrobce
matinée [mæˈtiːni] odpolední představení
measure [ˈmeʒə] měřit
medicine [ˈmedsn] lék
medieval [ˌmediˈiːvl] středověký
meditate [ˈmedɪteɪt] promýšlet, zvažovat
melt [melt] rozpouštět (se)

member [membə] člen
mental [mentl] duševní, mentální
metal [metl] lov
metaphysical [,metə'fɪzɪkl] metafyzický
meter [mítə] metr
Michigan [mɪʃɪgən] Michigan
Middle Ages, the [,mɪdlə'eɪdʒɪz] středověk
midnight [mɪdnait] půlnoc
mild [maɪld] mírný
million [mɪljən] milion
misery [mɪzəri] bída
mob [mɒb] dav; NZ stádo
moccasin [mɒkəsɪn] mokasín
monkey [mɒŋki] opice
mouse [maʊs] myš (mice - myši)
murder [mɜːdə] vražda
muscle [mɜːsl] sval
mustard [mɜːstəd] hořčice
mutual [mjuːtʃuəl] vzájemný

N

nap [næp] zdřímnout si
natural [nætʃrəl] přírodní, přirozený
navy [neɪvi] vojenské námořnictvo
necessary [nesesəri] nutné
needle [nídl] jehla
Newcastle-on-Tyne [ˌnjuːkɑːsl on 'taɪn]
notice [nəʊtɪs] oznámení, výpověď, všimnutí
nye/nie [nai] řidč. hejno bažantů

O

ocular [okjulə] oční
odd [od] lichý, divný
oral [órəl] ústní, orální
orangutan [ó'ræŋətən] orangutan

P

pacific [pə'sifik] mírový, klidný
pack [pæk] balit; smečka
paddle [pædl] pádlo, lopata (parníku)
paint [peint] barva
panel [pænl] panel
paper [peipə] papír, noviny, referát
parachute [pærəšút] padák
parade [pə'reid] přehlídka
paradise [pærədəis] ráj
partition [pá'tišn] rozdělení
partridge [pátridž] koroptev
paternal [pə'tónl] otcovský
path [páθ] stezka, cesta
pawnbroker ['pón,brəukə] majitel zastavárny
perambulator [pə'ræmbjuleitə] *kuř:* dětský kočárek
permit [pə'mit] dovolit
petition [pə'tišn] žádost, petice
pheasant [feznt] bažant
philosophy [fə'losəfi] filozofie
phone [fəun] telefon, -ovat
photo [fəutəu] fotografie (snímek)
photograph [fəutəgráf] fotografie (snímek), fotografovat
pilot [pailət] pilot

pistol [pɪstl] pistole
plane [pleɪn] letadlo
playlet [pleɪlət] krátká hra (divadelní)
play-off [pleɪɔf] série zápasů o titul mistra
plough [pləʊ] pluh
pneumatic [njuːmætɪk] pneumatický
pod [pɒd] řidč. hejno
poet [pəʊt] básník
pole [pəʊl] pól
police [pəˈlɪs] policie
position [pəˈzɪʃn] poloha
postcode [pəʊstkəʊd] BR poštovní směrovací znak
pour [pɔː] nalít
poverty [pɒvəti] chudoba
power [paʊə] síla, moc
pram [præm] BR dětský kočárek
precision [priˈsɪʒn] přesnost
prefer [priˈfeə] dávat přednost, mít raději
pre-heat [ˌpriˈhiːt] předehřát
prepare [priˈpeə] připravit (se)
prewar [ˌpriˈwɔː] předválečný
pride [praɪd] hrdost
prison [prɪzn] vězení
private [praɪvət] soukromý, privátní
prix [pri] cena
professor [prəˈfesə] profesor, -ka
prompt [prɒmpt] napovídat
psychology [saɪˈkɒlədʒi] psychologie
pub [pʌb] hospoda
public house [ˌpʌblɪk ˈhaʊs] hospoda
pulse rate [ˈpʌls ˌreɪt] tep
purchase [pɜːtʃəs] nákup

purse [pás] BR peněženka; US dámská kabelka
puzzle [pazl] hádanka; mást
pyjamas [pə'džáməz] pyžamo

Q

quail [kweil] křepelka

R

realise [riəlaiz] uvědomit si
reason [rízn] rozum
recently [rísntli] nedávno
reconsider [,ríkən'sidə] znovu uvážit
recover [ri'kavə] znovu získat, zotavit se
Red Riding Hood [,red 'raidɪŋ hud] Červená Karkulka
refer [ri'fə] zmínit se, odkázat na
reflect [ri'flekt] přemítat
refrigerator [ri'frɪdʒəreɪtə] lednička
regret [ri'gret] litovat
reins [reinz] otěže
remark [ri'mák] poznámka
remove [ri'múv] odstranit
repay [ri'pei] splatit zpět
report [ri'pót] hlásit
representative [,reprɪ'zentətɪv] zástupce
research [ri'séč] výzkum
resist [ri'zɪst] klást odpor
result [ri'zalt] výsledek
retell [,ri'tel] převyprávět (i v cizím jazyku)
return [ri'tón] vrátit
revolution [,revə'lúšn] revoluce

digital [didžitl] číslíkový
discuss [di'skas] diskutovat
divan [di'væn] divan, válenda
dive [daiv] potápčt se, prudce klesat
dizzy [dizi] mající závrat'
dolly [doli] panenka
domestic [də'mestik] domácí
draft [dráft] koncept
driver [draivə] řidič, -ka
drop [drop] kapka, malý bonbón
drove [drəuv] stádo, hejno
duty [djúti] povinnost

E

economic [i,kə'nomik] ekonomický
elbow [elbəu] loket
election [i'lekšn] volby
elephant [elifənt] slon
embargo [im'báɡəu] embargo
enter [entə] vstoupit
enterprise [entəpraiz] podnikání
enthusiastic [in,θjúzi'æstik] nadšený
environment [in'vairənmənt] prostředí
excuse [ik'skjúz] prominout; [ik'skjús] výmluva
exert [ig'zət] vykonávat
experience [ik'spiəriəns] zkušenost, -i; zážitek
exploit [ik'splɔit] využívat, vykořisťovat
eye [ai] oko; řidč. hejno

shed [ʃed] kůlna, stáj
 sheep [ʃíp] ovce
 shine [ʃain] svítit
 shire [ʃaiə] hrabství
 shoal [ʃəul] stádo
 shop assistant [ˈʃɒp ə,sɪstənt] BR prodavač, -ka
 shut down [ʃat daʊn] uzavřít (továrnu)
 sick [sɪk] nemocný; be ~ zvracet
 sign [sain] znak, značka
 simplify [sɪmplɪfaɪ] zjednodušit
 singer [sɪŋə] zpěvák, -čka
 sketch [skeč] načrtnout
 skilful [skɪfl] dovedný
 skin [skɪn] slupka, kůže
 slab [slæb] deska
 slice [slais] plátek, krajíc
 slot [slot] drážka
 smell [smel] čich, vůně, pach
 smile [smaɪl] úsměv; usmát se
 snap [snæp] uchopit
 soft [soft] měkký; ~ drink nealkoholický nápoj
 solely [səʊli] jenom, výhradně
 sore [sɔ] bolestivý
 space [speɪs] místo, prostor, vesmír
 spelling [speɪlɪŋ] pravopis
 spokesman [spəʊksmən] mluvčí
 spokesperson [ˈspəʊks,pɔːsn] mluvčí (muž nebo žena)
 spurt [spɜːt] spurt
 stay [steɪ] zůstat
 steward [stjúəd] stevard, správce
 stewardess [ˈstjúəd,des] letuška
 stone [stəʊn] kámen

stop [stop] zastavit, přestat
strange [streɪndʒ] podivný, cizí
stress [stres] důraz
string [strɪŋ] šňůra, řemínek
stuff [staf] vyplnit, vycpat
subject [sabdʒɪkt] předmět (ve škole), podmět (věty)
subordinate [sə'bɔ:dɪnət] podřízený
sudden [sʌdn] náhlý
suffragette [ˌsʌfrə'dʒet] sufražetka
suicide [sú:saɪd] sebevražda
Susan [sú:zn] Zuzana
swallow [swoləʊ] vlaštovka
swarm [swóm] hejno, roj

T

taboo [tə'bú] tabu
take notice [teɪk 'nəʊtɪs] všimnout si
take off [teɪk of] startovat
tar [tá] dehet
taste [teɪst] chuť, vkus
tattoo [tə'tú] tetování
technology [tek'nɒlədʒi] technika
telephone [telɪfəʊn] telefon
television [telɪvɪʒn] televize
terror [terə] strach
thermometer [θə'mɒmɪtə] teploměr
thou [ðəʊ] *arch.* ty
thread [θred] nit
throat [θrəʊt] krk, hrdlo
tile [taɪl] dlaždice, dlažba
time-out [taɪmaʊt] oddychový čas

toast [təʊst] topinka, -y
tolerance [tolrəns] snášlivost
tolerate [toləreit] snášet
tomato [tə'mátəʊ] rajské jablíčko
topical [tɒpɪkl] aktuální
tour [tuə] prohlídka
tongue *dnes* tongue [tʌŋ] jazyk
tower [taʊə] věž
troop [trúp] stádo
turn [tɜ:n] otočit (se); obrat, otáčka
tutor [tjútə] soukromý učitel, konzultant
tycoon [tai'kún] magnát
tyre [taɪə] pneumatika

U

understatement [ˌʌndə'steɪtmənt] zdrženlivé vyjadřování
unreasonable [ʌn'rɪznəbl] nerozumný
untidy [ʌn'taɪdɪ] neupravený
urban [ɜ:bən] městský
usherette [ˌʌʃə'ret] uvaděčka

V

vehicle [vɪkl] vozidlo
veranda [və'rændə] veranda
viewer [vjúə] divák
vocabulary [və'kæbjuləri] slovník

W

- waiter** [weitə] číšník
waitress [weitris] číšnice
wall [wól] zeď
washing [wošɪŋ] prádlo (na vyprání, vyprané)
watch [woč] dívat se na, pozorovat; hodinky
weak [wík] slabý
wear [weə] nosit (na sobě)
wedding [wedɪŋ] svatba
whale [weil] velryba
wheel [wíl] kolo
wild [wáild] divoký
witness [witnəs] svědek
wolf, -ves [wulf, -vz] vlk
wood [wud] les, dřevo
wooden [wudn] dřevěný
wool [wul] vlna
worth [wóθ] stojící za něco, cenný
wrap [ræp] zabalit

Y

- yacht** [jot] jachta
youth [júθ] mládí, mládež

Z

- zenith** [zeniθ] zenit, vrchol
zero [ziərou] nula
zip code [zip kəud] US poštovní směrovací číslo